FREEDOM FIGHTERS OCTOBER 1987 DONATION VOL. VIII, NO. X



NOT TERRORISTS

LIBERTAD

OFFICIAL ORGAN OF THE NATIONAL COMMITTEE
TO FREE PUERTO RICAN PRISONERS OF WAR

Box 6072
Hartford, CT 06106

PO Box 476698
Chicago, IL 60647

Box 613
Dorchester, MA 02124

PO Box 357
Hellgate Station
New York City, NY 10029

PO Box 24825
Fairmount Station
Philadelphia, PA 19130

COMITE ESPECIAL
Box 137
San Juan, Puerto Rico 00905

3552 20th Street
San Francisco, CA

National Campaign to Abolish Lexington Control Unit Gains Momentum

Broad Sectors Call for the Shut Down of Lexington Control Unit! (PG. 2)

...Our Cries for Justice are One
Message from Joseph P. Doherty (PG. 4)

Thousands March in Solidarity in the US and Puerto Rico (PG. 5)

An Imbalance of Justice (PG. 8)

RACISM: The Ultimate Shutout

—pow oscar lópez-rivera

(PG. 9)

Conspiracy to Escape Case

National Mobilizations Planned for October 13! (PG. 3)

The Lares Uprising:
119 years of Patriotic Struggle
September 23, 1868—
September 23, 1987



Hundreds Eagerly Acclaim "Golpes de Rejas" in Chicago!

(PG. 7)

National Campaign to Abolish Lexington Control Unit Gains Momentum

Broad Sectors Call for the Shut Down of Lexington Control Unit!

PEOPLE'S TRIBUNAL
to expose the crimes of the Marion and Lexington Control Units

SATURDAY, OCTOBER 24
WELLINGTON AVENUE CHURCH
615 WEST WELLINGTON
12:00—9:30 P.M.
Donation: $1-5 (sliding scale)
Childcare Provided

As the campaign to close the Lexington Control Unit begins to gain momentum, the National Campaign to Abolish the Lexington Control Unit has reported that several civic, religious and progressive organizations have initiated several actions to close the unit, which presently warehouses Puerto Rican POW Alejandrina Torres, North American anti-imperialists Susan Rosenberg and Silvia Baraldini as well as two other women, Deborah Brown and Silvia Brown. Alejandrina was captured in 1983, charged with seditious conspiracy and sentenced to 35 years in jail. Susan was arrested in 1985 on explosives and false identification charges and sentenced to 58 years in jail. Silvia is an Italian national sentenced to 40 years in jail. Among the actions planned are:

—the inspection of the Lexington Control Unit by a delegation of Methodist clergy;
—the People's Tribunal on the Lexington Control Unit, which will feature several distinguished judges and witnesses, to be held on Saturday, October 24, 1987 in Chicago;
—the release of a condemning report on the Lexington Control Unit by the American Civil Liberties Union, (ACLU), which recommends that the Control Unit be shut down;
—the production of an original two-act play on the life of Puerto Rican POW Alejandrina Torres, focusing on the conditions at the Lexington Control Unit (complete with English translation!), and written by one of Puerto Rico's foremost playwrights, Roberto Ramos-Perea and directed by Professor Edgar Quiles (see related article on pg. 6);
—the production of a 10-minute "trailer" (video preview) on Lexington to be used to raise funds to produce a documentary on Lexington produced by the well-known progressive film maker, Nina Rosenblum.
—the study of a motion submitted to the Juridical Commission of the Municipal Assembly of Carolina, Puerto Rico, by Pedro Oscar Cruz Barrera, a Popular Democratic Party assemblyman, demanding that the President of the US immediately release Alejandrina;

The director of the Federal Bureau of Prisons, Michael Quinlan, has already delayed a meeting with the ACLU on the basis of their report, stating that he needed time to evaluate their recommendations. Part of the damning report includes an appendix report by a criminologist and psychologist, which states that *the conditions within the Control Unit exist primarily to deprive the prisoner of any personal autonomy or initiative, in order to impose a feeling of helplessness on them.*

Amnesty International, the human rights organization, continues to press Mr. Quinlan for a straight answer to a series of questions they asked in a formal letter of inquiry investigating the Control Unit. On the international level, Josefina Rodríguez, a member of the Political Commission of the **MLN**, participated in a three week long campaign of solidarity with Puerto Rican independence in Nicaragua during the month of August, and as a result, was interviewed by both radio stations and newspapers, where she exposed the conditions of the Control Unit. In Cuba, a special document was distributed to a Conference sponsored by the Jurists Association of the Americas that detailed the special forms of abuse meted out to the POWs, political prisoners and in particular, Alejandrina.

In addition, both the **Movimiento de Liberación Nacional Puertorriqueño** and the **National Committee to Free Puerto Rican Prisoners of War** have initiated an extensive politico-educational campaign in Puerto Rican communities across the US, which will culminate in a national demonstration to shut down the Lexington Control Unit on International Women's Day—March 8, 1988.

Conspiracy to Escape Case

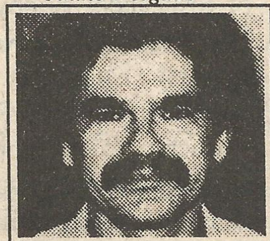
National Mobilizations Planned for October 13!

National and International Campaign Accelerates

Federal judge William T. Hart has granted a defense request to change the starting date of the "conspiracy to escape" trial from September 21st to October 13th. The request stems from the superceding indictment made public by the government on August 13, 1987, which did not add new charges but was reworded to include new allegations of a "plot" to rob an alleged weapons dealer and additional audio taped conversations which supposedly incriminate the defendants. The new indictment alleges that POW Oscar López-Rivera, New Afrikan freedom fighter Kojo Bomani-Sababu and informant Richard Cobb discussed ways of illegally obtaining weapons from a dealer. The indictment tries to link Puerto Rican *independentistas* Dora García and Jaime Delgado to this second "conspiracy" by claiming that both conspiracies were part of an elaborate escape plot planned to free Oscar and Kojo from the federal penitentiary in Leavenworth, Kansas. Defense lawyers informed judge Hart at the September 8th status hearing that the new allegations require more time to file new pretrial motions. Although he refused to change the date at the status hearing, when the request was first made, judge Hart reversed his decision two days later, changing the starting date of the trial to October 13th.



Jaime Delgado



Oscar López-Rivera

While the court room battles continue, the **National Committee to Free Puerto Rican Prisoners of War** and the **New Movement in Solidarity with Puerto Rican Independence and Socialism** continue to mount an intense campaign to take the case to the people. Work around the case is being carried out in Puerto Rico, Nicaragua, Cuba, Venezuela and Mexico, on the international level and within the US in Hartford, Boston, New York, Philadelphia, Chicago and San Francisco. Information about the case has been disseminated throughout these cities in the form of a special publication issued by the **National Committee,** newspaper articles, newsletters, press interviews, forums and rallies. As part of the ongoing campaign, the **National Committee** is raising money to print posters and buttons denouncing the case and demanding that the charges be dropped. National demonstrations which were originally scheduled for September 21st have now been changed to October 13th. Various organizations and individuals from Puerto Rico, as well as from other movements, have indicated that they would send representatives to observe the trial and to show solidarity. Among those from Puerto Rico will be Rafael Cancel Miranda, Jorge Farinacci, Carlos Gallisa, and a representative of the **Comité Especial en Apoyo de Prisioneros de Guerra.**



Dora García



Kojo Bomani-Sababu

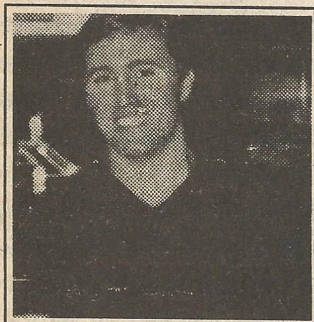
Through the work done around the "Conspiracy to Escape" case, many people have come to realize that US imperialism cannot maintain Puerto Rico a colony without putting people in jail. There are currently two major cases in US federal courts, the "conspiracy to escape" case in Chicago and the August 30th case in Hartford. The mobilizations and solidarity work that have been done around these two cases has been enormous. As the resistance grows and the number of jailed *independentistas* increases, the question of Puerto Rico's status becomes impossible to ignore. The real question in both these cases, as in all the prior cases dating back to 1898 is:

Do colonized people have the right to struggle?

...Our Cries for Justice are One

—joseph p. doherty

Due to time constraints, the following message written by Irish POW Joseph P. Doherty was omitted from the August 30th commemorative program in Hartford, Connecticut. **LIBERTAD** *is pleased to publish it here in its entirety.*



Compañeras and Compañeros,

I thank you for giving me the opportunity to address this gathering. I am sorry that I cannot be there in person, but from my prison cell, I send you my love and revolutionary greetings.

Today we rally for a just and moral cause. Two years ago, arbitrary arrests occurred many thousands of miles from this place where we gather. On that day, August 30, 1985 Puerto Rican citizens were taken, at gun point, from their homes. While children cried, their parents, in chains were taken prisoner and kidnapped to be held hostage many thousands of miles from their homes and loved ones.

This cold, unjustified act by a foreign force is a chilling reminder of my own family's experiences. As a representative of a people who suffer also under the tyranny of colonialism, I send my affection to the prisoners' families. I share their pain. My own home was regularly violated by armed troops. I heard the same screams from children, saw the same anguish in the faces of mothers. My friends, our suffering and cries for justice are one.

Two years ago, I had the privilege of personally meeting these imprisoned citizens of Puerto Rico. The only unpleasurable aspect was that a prison yard was the place of meeting. But our encounter was an inspirational and joyful occasion.

Our common stories of occupation, oppression and poverty bonded us. Our common dreams for our children cemented our commitment to work, struggle and to dream together.

We are not men and women of violence, terrorists or criminals. We do not hate or destroy. For criminals, terrorists and people of violence, you must look elsewhere. There is no greater crime than that of a government which denies a nation its independence and its people their freedom. We are one in our love for our countries and people. We are one in our concern for their welfare and for the security of their futures.

They call it the law, these armed intruders who enter our homes. Their unlawful acts are but a show of force, a naked display of power. But the Puerto Rican political prisoners I have met and come to admire are more powerful than all the government's weapons. The commitment and endurance reflected in their faces reminds me of others who are symbols of resistance: Bobby Sands, Nelson Mandela, the Five Puerto Rican Nationalists. These are people of power!

Filiberto Ojeda-Ríos and Juan Enrique Segarra-Palmer, who enter their third year as political prisoners in a Hartford prison, stand as a symbol of courage to us all. Their ability to steadfastly resist unjust imprisonment is a weapon more formidable than any in the government's arsenal.

Lord Mayor Terence MacSwiney of Cork City, Ireland, an Irish Republican prisoner who died on hunger strike over 60 years ago in a London prison, once said, *It is not those who can inflict the most, but those that can suffer the most who will conquer.*

On behalf of the Irish Republican movement, I salute Puerto Rico, your country's history and your struggle for democratic independence.

¡Viva Puerto Rico y Irlanda libre!

REUNITE IRELAND!
SUPPORT THE IRISH STRUGGLE!

Send Letters of Solidarity to:
Joseph P. Doherty #07792054
Metropolitan Correctional Center
150 Park Row South—9 South
New York, New York 10007

Thousands March in Solidarity in the US and Puerto Rico

Thousands of *independentistas*, community activists and North American activists marched and attended solidarity activities on August 30 in San Juan, Hartford and San Francisco.

The demonstration in San Juan began at the Sylvia Rexach Theatre and wound its way through the working class communities of Puerta de Tierra to the Old San Juan neighborhood where a rally was staged in front of the Federal Building. The demonstration was composed of thousands of *independentistas* from diverse patriotic sectors such as trade unions and community activists, distinguished celebrities and civic-religious leaders.

Free all Puerto Rican POWs and Political Prisoners! That was the message displayed by the **National Committee's** enormous banner at the Hartford demonstration commemorating the second anniversary of the arrest of the 15 Puerto Rican *independentistas* and a North American lawyer.

More than 60 **National Committee** members and sympathizers traveled from New York, Boston, Philadelphia and as far away as Chicago to unite with 2,000 sympathizers who marched from Park Street to a rally at the Ramon Emeterio Betances Park under the banners of **Free Puerto Rico! Free all Political Prisoners!** and **Down with Colonialism!**

Among the distinguished speakers was Zoilo Torres, spokesperson for the National Congress on Puerto Rican Rights who stated: *We demand that Puerto Rico be decolonized, not today, not tomorrow, but yesterday!* Yvonne Meléndez-Carrión, one of the 15, affirmed that: *For our people, colonialism represents only exploitation, misery and repression. We are a nation which has been attacked culturally, economically and militarily.*

Elias Castro Ramos, also one of the 15, spoke at the San Francisco activity affirming that: *In Puerto Rico the crisis of colonialism has left us a dependent economy and a people in constant turmoil. The island has been converted into a military base and the population is affected by profound and serious problems. That is the Puerto Rico that we revolutionaries want you to know. We ask for solidarity for those Puerto Ricans who are fighting to change that reality. There is no short cut on the road to self-determination for our people... Free Puerto Rico!*

To conclude the political program, a **National Committee** spokesperson read a special message to the August 30 patriots and Piri Thomas, the famed Puerto Rican poet, read a solidarity message from Puerto Rican POW Ida Luz Rodríguez. (See inset)

MESSAGE FROM POW IDA LUZ RODRIGUEZ

The process of struggle is extremely demanding and requires the development of a wholistic, nonfragmented manner of perceiving reality which goes against the grain of everything we have been taught by the institutions of this alienating, capitalistic society.

To succeed in our aims we need to perceive the numerous components of struggle as a unified whole and consequently develop and implement unity as well as a strategy which will lead the people to national liberation.

For this reason, on this August 30, 1987, the second anniversary of the arrest of the comrades in Puerto Rico we wish to express the following ideas:

On that date, imperialism attacked in an attempt to strike a severe blow against our struggle and to intimidate our people. In regards to Puerto Rico, the geographical location of the repression, harassment and incarceration of comrades is not the key factor. It doesn't matter whether we live and struggle in Puerto Rico or in the US. We are oppressed and exploited by colonialism and, therefore, united in one struggle for national liberation. Our common goal is independence and social justice. The reality faced by our 15 comrades cannot be divorced from the one confronted by the POWs jailed in the US and Mexico.

The committed and consistent political work of the MLN inside the belly of the beast, complements the work of patriotic and revolutionary organizations inside Puerto Rico.

And, finally, there exists the armed clandestine organizations in Puerto Rico and the US whose enemy and struggle is the same. The struggle of the Puerto Rican nation is fought for freedom and justice. It is this fact which unites Puerto Ricans with the people of the world who today are waging fierce battles against our common enemy US imperialism.

Before closing, we wish to extend to all the comrades present a strong embrace and much revolutionary love. We have everything to gain when we struggle for true change.

Jaime, Oscar, Kojo and Dora Honored during Lares Uprising Celebration

Hundreds Eagerly Acclaim

Golpes de Rejas
A Critique by Luis Nieves Falcón

Golpes de Rejas (Blows Against Prison Bars) is the most recent work produced by the young Puerto Rican playwright, Roberto Ramos-Perea. He also has to his credit, works such as ***Revolution in Hades, Bad Blood*** and other works that have been favorably reviewed by Puerto Rican drama critics. On this occasion, Ramos-Perea uses guerrilla theatre as his format and utilizing the true-life experiences of the capture and imprisonment of POW Alejandrina Torres, offers us a work of profound dramatic impact. The play's artistic direction is in the able hands of Edgar Quiles, the distinguished Puerto Rican director. An original musical score was written and arranged by the renowned **Moriviví Cultural Group** from Chicago, under the direction of María Virginia Sánchez-Hernández.

The play revolves around the trial and brutal prison experiences of a forty-eight year old Puerto Rican woman, mother and grandmother who becomes part of the struggle for her country's independence in the great northern city of Chicago. It is divided into two acts, the first of which contains three scenes and the second, five.

The first act tells the story of Alejandrina Torres as a person, the ideological elements of her revolutionary thought and the trial against her on charges of seditious conspiracy. The net result is not only a recounting of the biased trial against Alejandrina, but especially, the condemnation of the North American colonial system imposed on Puerto Rico.

The second act, which has the most dramatic impact, focuses on Alejandrina Torres' imprisonment. The physical and psychological brutality that she is subjected to as a prisoner is clearly detailed, including the sexual attacks by her jailers. In fact, the scene which develops this theme is the emotional highlight of the production.



Credit: Jesus Arellano Jr.

In spite of the repressive treatment heaped on Alejandrina Torres by the US empire, the play leaves no doubt as to the convictions of this woman or the determination of the Puerto Rican revolutionary movement.

Puerto Rican freedom fighters are combatants whose (physical) bodies may be destroyed by the enemy, but whose revolutionary spirit cannot be destroyed, because they are sustained by the dignity of their people and their own ideological convictions. The play ends with an emotionally stirring soliloquey by Alejandrina

'Golpes de Rejas" in Chicago!



Alejandrina, Presente! roared the standing room only crowd of more than 400 people gathered at Chicago's Humboldt Park Civic Association on Wednesday, September 23. In commemoration of the 1868 Lares Uprising that proclaimed the First Republic of Puerto Rico, the ***National Committee to Free Puerto Rican Prisoners of War*** *presented the premiere of* ***Golpes de Rejas*** *(Blows Against Prison Bars). This new two-act play written by the noted Puerto Rican playwright Roberto Ramos-Perea is based on the true-life experiences of POW Alejandrina Torres.*

Master of Ceremonies José E. López, the 1st Secretary of the ***Movimiento de Liberación Nacional Puertorriqueño****, introduced the evening's guest speaker Jaime Delgado, a* ***National Committee*** *spokesperson awaiting trial for his alleged participation in an attempt to free POW Oscar López-Rivera from prison. Jaime thanked the audience for coming out in such strong numbers to attend the activity which was uncharacteristically held on a week-night. He outlined the importance of the Lares Uprising, stating that the historic event should be commemorated the way it was that day in 1868—with actions and not as a mere date to be checked off on a calendar.*

Among the special guests of honor in attendance were Dr. Luis Nieves-Falcón, Professor Edgar Quiles, Dora García, a long-time independentista and co-defendant in the "conspiracy to escape" case and the distinguished Torres family, the Reverend José Alberto Torres and her daughters Nidza Torres-López and Liza Beth and Catalina Torres-Fernández. Also honored were POW Oscar López-Rivera and New Afrikan Political Prisoner Kojo Bomai Sababu.

Following the prolonged standing ovation received by the cast, the Torres family went on stage and warmly embraced the actors, actresses, Grupo Morivivi and all those who contributed to the success of the play. Long-stemmed, red roses were presented to the cast members as a symbolic token of appreciation.

In addition to the 119th anniversary of the Grito de Lares, the audience also commemorated the birth of a patriot as María Elena Molina, a member of the MLN's Political Commission presented a special gift to former political prisoner Félix Rosa, who celebrated his 28th birthday that night.

who from her jail cell, urges us to continue the struggle for the liberation of Puerto Rico.

The general context of the play's dramatic force is sustained by the effective integration of popular music into the drama. The *decimá*, principally, is revealed as a strong sustaining element of the action throughout the play.

Finally, it must be emphasized that the premiere of the play in Chicago, with a cast of amateur talent, recruited and trained specifically for this occasion, highlight Edgar Quiles' qualities as a creative director. The ensemble's professionalism and the gifted musical accompaniment are a testament to their excellent work. Of course, all of this is possible because the play is based on the magnificent content of Roberto Ramos-Perea's dramatic work of art.

The integration of all these elements came together on an emotional and collective level that was unveiled during the premiere on Sept. 23.

The novice actors carried out an excellent presentation and the public, swept along by its expectations and emotional tension, expressed its approval and identification with the story by their shouts and cheers. The success of the play, once again emphasizes the significant role that theatre can play in the consciousness raising of a colonial people. *(Upper left hand picture: Jaime Delgado, right hand picture: dramatic moment as "Alejandrina" is found guilty of seditious conspiracy on June 29, 1983)*

An Imbalance of Justice

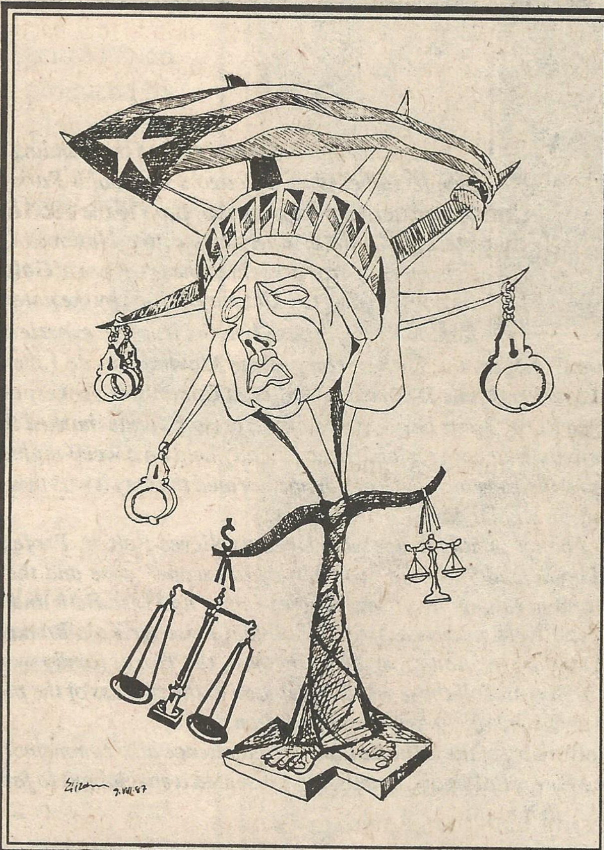
The following is an excerpt from the overbreadth hearings of Puerto Rican patriot Luis Alfredo Colón-Osorio. The transcript illustrates the government's absurd logic behind the seizure of ordinary, everyday items.

Mr. Kuby: This is the last of the overbreadth hearings on the individual locations. It's the home of Luis Alfredo Colon-Osorio who is a Puerto Rican citizen who lived in this home with his wife and his three children.

As you said before Judge, you've been through these hearings now ten or eleven times. And I expect that in many respects, you're going to hear the same kind of absurd answers and absurd explanations for seizures that you've heard all along.

The Court: I haven't evaluated them yet because I'm going to go through these items, verify them myself and then proceed from there.

Mr. Kuby: But, I would have hoped that by now when an agent said that, *Well, I seized a record because music is like a drug and drugs make you go out and seize state power*, that you could dismiss that for the falsehood that it very clearly is.



And what we intend to develop in this hearing, at least in part, is that these falsehoods are justifications to permit the seizure of materials that were really seized because of the government's attempt to turn people who are fighting for the freedom of their country into criminals; to criminalize their struggle to free their country and all the tools by which that struggle is accomplished. The biggest illegality of this search is it's illegal because the US presence in Puerto Rico is illegal, the FBI's presence in Puerto Rico is illegal and these people had no right to set foot in a Puerto Rican home at any time without the leave of the owner.

In many respects, Judge, you're going to find that items were seized in this case, although it's perfectly lawful to possess those items under international law. We pretend to acknowledge international law when it's convenient for us to do so as a people, but as a nation we ignore it when it's not convenient.

For example, Judge, you're going to see a lot of weapons in this case. It's very clear that under international law, people have the right to struggle against colonialism by all means necessary. And this Court should keep in mind that the United States came to Puerto Rico in 1898 by force and ultimately the only way the United States is going to be removed from Puerto Rico is by force.

Now, the government is going to come in and say, *Look, you know we're not opposed to independence.* As this Court has said, *if they want independence, give them independence. We're opposed to violence and violent struggle.*

But you can vote for independence—the government is going to say—*if you want, you can petition for independence, you can pray for independence, you can even beg. You just can't fight for independence. And that's why these guns were seized, because this struggle is illegal, this struggle is criminal.*

The Court: Of course, as I have reminded you previously, this Court is interested in someone who stole 7.2 million dollars in the State of Connecticut. That's why we're here.

Mr. Kuby: Well, that's what the Court is interested in.

The Court: That's right.

Mr. Kuby: But the FBI agents weren't interested in just that.

The Court: That's a different matter.

RACISM : The Ultimate Shutout

—pow oscar lópez-rivera

When Al Campanis, an executive with the National League's Los Angeles Dodgers baseball team stated that a New Afrikan (and this category includes all non-white ball players) could not manage a major league baseball club because they had neither the ability nor the intelligence to do so, he was merely expressing what for a long time has been the National League's unwritten policy and the belief of those persons who control the means of production and the government. Fundamentally, what his comment reflects is the fact that racism is still firmly entrenched in this society and that so-called "integration" in professional sports and in this society as a whole, is only a myth. The sensationalist news coverage generated by Campanis' statement was like the explosion of an earthquake that caused the earth to tremble deep from within. Politicians and opportunists immediately came on the scene with their opinions, demands and panaceas. However, none offered any new or creative insights into the matter. They made some noise and a few empty threats, but in the final analysis—nothing happened! The tremors have now subsided and the racism issue again lies conveniently buried beneath the rubble. The only concrete change that occurred is that Mr. Campanis lost his job. But we can be sure of one thing: one day he will land an even better position. Instead of losing his job, Campanis has actually paved the way for his promotion.

This type of silence and deceit should disturb us, especially since professional baseball is such a popular sport among our people. We must expose the truth about racism and why it exists within and outside the wide world of sports.

We can begin by taking into consideration something Victor Perlo points out in his book on racism in the United States. Perlo sustains that the US' current socio-economic-political system must perpetuate the abominable practice of racism because it guarantees the system billions of dollars in profits. He estimates that by the decade of the 1970s, the profits generated by racism totaled more than $70 billion dollars. This was money stolen from non-white workers in salaries and benefits by the owners of the means of production.

Is there a connection between Victor Perlo's observations and the racism in professional sports, especially baseball? Yes! Each major league baseball team is nothing more than a capitalist enterprise that corresponds to a particular mode of production—its main purpose is to produce maximum profits for the club owners. The baseball player is reduced to a mere commodity to be exploited for profit. No matter how well remunerated a ball player is, the club owner will try to pay him the lowest possible salary. If New Afrikan or Latin American ball players are recruited or hired, it is only because they can be paid less than white ball players. Non-white ball players are not hired because the owners are motivated by altruistic reasons, but because the salary of a star Latin American or New Afrikan player can be half of that of a young white ball player.

...the US' current socio-economic-political system must perpetuate the abominable practice of racism because it guarantees the system billions of dollars in profits.

Sometimes we may think that because we see a large number of non-white players, that the nefast practice of racism has ceased to exist in baseball. But the truth is that integration is only an illusion created by the ball club owners. It is easy for club owners, who in many cases also own the newspapers, television and radio stations, to create false images of equality to fool the public. It is not until someone utters a crass comment or a horrible accident occurs that the issue of racism is once again the topic of discussion. Therefore, we must not accept mere superficial appearances. We must reject the notion that altruism and good will are what motivates ball club owners to hire New Afrikan and Latin American ball players. They hire them only to maximize their profits and increase the competition among ball players. This competition only exacerbates the racism and keeps the ball players divided—things that can only benefit the club owners. ☞

It is true that the salaries of many non-white players are very large. It is not unusual to read that a New Afrikan or Latin American ball player has negotiated a million-dollar contract. But if we compare this salary to that of a white ball player ranked in the same category, we will find that the white ball player is far better compensated. If we take into consideration the advanced employment opportunities for the white ball player (manager, recruiting agent, administrator, sports commentators, sport writers, models, etc.) we can appreciate the fact that both the system and the club owners favor and reward the white ball players.

The problem of racism not only affects the player's checkbook, but also his potential as an athlete, his behavior, mental state and social and familial situation. It is not unusual to hear about a non-white ball player who is faced with the problem of drug addiction, drug dealing, bankruptcy, someone who commited a crime due to mental illness, one who was viciously attacked by the police or by a white hate mob. We have the case of José Cardenal, a Black Cuban ball player formerly with the Chicago Cubs, who was viciously attacked by the racist Chicago police; the case of Orlando Cepeda who was jailed for charges of drug dealing; Cesar Cedeño in Santo Domingo; John Candelario who was arrested for drunken driving; Willie Mays, who was forced to declare bankruptcy; Duane Gooden, who underwent treatment for drug addiction and the immortal Roberto Clemente, who suffered the racism of his teammates as well as adversity in the press.

The case of Roberto Clemente is particularly interesting because he not only confronted his adversaries, but at the same time distinguished himself as a true star in baseball. Willie Stargell, a teammate and close friend of Clemente, has stated that Clemente brilliantly battled both racism within the Pittsburgh Pirates franchise and the bigotry of the press. The shoddy treatment Clemente received from the press can best be exemplified by an article that appeared in ***LIFE*** magazine. The reporter depicted Clemente as a person suffering from infantile disorders and psychosomatic illnesses. As far as the reporter was concerned, Clemente was not human enough to feel pain or talk about his health. However, what that article failed to capture was the fact that Roberto Clemente's sensitivity could never allow him to tolerate injustice.

Despite protests and complaints from some ball players and after more than four decades since the alleged integration in baseball first began, the truth is that the scourge of racism has still not been erradicated from the sport.

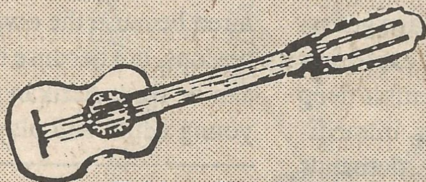
Mr. Campanis' comment and the response and solutions offered by the magnates that control the sport and the opportunists and politicians paint a bleak and alarming picture because they are not geared toward transforming this reality. So long as the ball club owners, who hold the power in their hands, extract juicy profits from racism, the incentive for them to intervene or change the status quo is non-existent.

Today it is not enough to propose that a New Afrikan manager be hired or that an affirmative action program be implemented. Also insufficient are the simplistic suggestions proposed by those opportunists who allege that the only thing Latin American ball players must do to resolve their problems is learn English and assimilate themselves. This is not the answer. What we need is direct intervention by a conscious and commited public to erradicate racism and the system that foments and perpetuates it.

Commemorating the October 30, 1950 Jayuya Uprising-
National Committee to Free
Puerto Rican Prisoners of War

Presents

Roy Brown in Concert



Friday, October 30, 1987
$10.00 (includes Dinner)
Humboldt Park Civic Association
2757 W. LeMoyne St. (corner of California Ave.)

NEWS ON THE

Puerto Rico Independence 16

THE FBI's SCANDALOUS RECORDINGS

On August 30, 1985, the Puerto Rican people first learned that the FBI and the US government had eavesdropped electronically on homes, offices, print shops, vehicles and public and private telephones of various independence activists who were accused of being members of the patriotic clandestine organization, the **Macheteros.**

It was learned that the government tapes against the Puerto Rican *independentistas* had been made despite the guarantees in the Bill of Rights of the Constitution of the Free Associated State of Puerto Rico. At the end of 1985, the legal defense in Hartford discovered that the electronic recordings numbered more than 1,167. Each recording lasted up to 90 minutes and covered a period of 16 months, from April 27,1984 to August 30,1985.

A year later, it was learned that the FBI had also recorded more than 600 hours of video tape and 32 hours of video tape filmed from helicopters and airplanes. On one occasion, an FBI helicopter saw a suspect washing his car and said into the microphone, "I didn't know Puerto Ricans wash their cars." It is known that the FBI also accumulated more than 5,200 photos of the 15 independence activists arrested on August 30, 1985 and March 21, 1986.

During the examination of the contents of these recordings (which took two years, including the ceaseless work of the 9 independence activists imprisoned with no right to bond for 18 months) the depth of the abuse against the right to privacy of the independence activists was learned.

On three occasions, the FBI eavesdropped and taped sexual activities of a married couple in their bedroom and bathroom of their home. They also taped intimate conversations of parents and children in the solemnity of their homes.

By the beginning of 1987, it was learned during the initial suppression of evidence hearings that the FBI devised "psychological personality profiles" which were 12 pages long, with 104 categories of interest to the FBI and were supervised by the specialized "Behavioral Sciences" Department of the National FBI Academy in Quantico, Virginia.

Among the questions of interest to the FBI in the intimate behavior of the suspects to be arrested were:

a) sexual preferences of the Puerto Rican independence activists;

b) the extra-marital sexual activities, if any, including the frequency of extra-marital practices and;

c) the matrimonial problems of the suspect's parents during the childhood and adolescence of the suspect.

THE RECORDINGS

The right to privacy is a principle guaranteed by the Bill of Rights of the US Constitution. When the US Congress approved the 1968 Recording Law, they indicated the importance of safeguarding to the maximum extent the right to intimacy or privacy of those who were the subjects of electronic eavesdropping. The Congress stated that there must be a determination of probable cause or well-founded reason to believe that a crime was being committed; this required an unbiased determination by a neutral federal magistrate and the government agents' strict compliance with certain guarantees of privacy for any suspects who were electronically surveilled.

Some of these guarantees in the Federal Recording Law of 1968 are the following:

(a) The original tape of the recorded conversation must be turned over to the authorizing court "immediately". The word "immediately" has been interpreted by the courts to mean one or two days after the 30 days that the court has authorized surveillance on a given location.

If any problems are caused by the FBI's ignorance of the language on the tapes or any other "justification" for delay in presenting the tapes to the court, which the court is expected to "seal" and deposit in the court safe, the tapes may be suppressed, along with any other evidence that is the fruit of the recordings.

(a1) In the case against the independence activists to be tried in Hartford, it was discovered that the supposed "original" recordings had been presented to the court, sealed and deposited in the safe almost 90 days after the expiration of the judicial authorization for electronic surveillance. This immense period

before presentation to the court invited the FBI to alter, edit and "play around" with the contents of the tapes.

(b) The other "original" tape, also called "duplicate original" is to be maintained in FBI archives until the beginning of the actual trial. This second original copy, or "duplicate original" will be copied for the discovery of proof, which is the right of the accused under Rule 16 of the Federal Regulations for Criminal Proceedings. When a conversation is taped simultaneously by two recorders, both recordings are "originals".

(b1) An exhaustive scientific study by two defense experts, contracted by the court, indicates that the "duplicate originals" in this case are not originals, and are merely "copies" prepared by the FBI at a time after the recording of the originals. The principal defense expert, Frank McDermott, indicated in a preliminary report made in Hartford on August 17, 1987, that magnetic studies carried out in the actual FBI labs in Washington, DC, prove that the actual "originals" might never have existed, and that what does exist is a crude fabrication by the FBI. McDermott, the expert, was an officer of the Organization for Strategic Services (OSS) during the Second World War. The OSS is the historical antecedent of the present Central Intelligence Agency (CIA).

(c) A recent judicial decision made on June 17, of 1987 by the First Federal Circuit of Appeals in Boston decided that when "original" tapes have not been turned over and sealed by the court "immediately", the federal prosecutors must demonstrate that the tapes are ..."by preponderance of evidence"—pure, pristine and clean. If not considered pure, the tapes must be suppressed as evidence against the accused. This decision was made by three appeals court judges.

(c1) The report by expert McDermott indicates hundreds of instances where "relevant" and "irrelevant" recordings of proof for the prosecution were altered, edited, erased and "doctored". That includes erasures, undocumented interruptions, recordings made at different speeds, pauses and stops of the recorder when it is supposed that nothing was occurring. The prosecution presented in evidence 65 sworn declarations from that same number of FBI agents that participated in the recordings affirming—under penalty of perjury—that they never participated in any alteration of the electronic evidence. The defense will fill the remaining months of this year in questioning at the bench the nearly 50 witnesses, attorneys and FBI agents.

(d) The judicial authorization for electronic eavesdropping establishes innumerable guarantees to the right of privacy, which are to be respected by the agents who supervise the recordings.

(d1) FBI agent José Rodríguez affirmed under intensive questioning in Hartford on September 1, 1987, that the FBI used a "third recorder" on all the time, behind the back of the limited authorization of federal judge Juan Manuel Pérez Giménez. Not only was the "third recording" carried out without knowledge of the federal authorization, but also these recordings were erased by the FBI and their contents were never presented. The defense team submitted a motion on September to drop the criminal charges against all 16 of the August 30, 1985 and March 21, 1986, defendants. Judge T. Emmet Claire was asked for criminal and administrative sanctions against the entire array of FBI agents and federal attorneys in San Juan who participated in this illegal action. The merits of that motion have not yet been argued to their conclusion at this time.

Conclusion

The very technology of the FBI is now their worst enemy, as they try to justify the "doctoring" of the recordings.

The author is one of the Puerto Rican lawyers in the legal defense team of the 15 independence activists arrested on August 30,1985 and March 21,1986.

HAPPY BIRTHDAY



October 21
POW
Alicia Rodríguez



October 15
POW
Dylcia Pagan

SON PATRIOTAS OCTUBRE DE 1987 DONACION VOL. VIII, NU. X



LIBERTAD

ORGANO OFICIAL DEL COMITE NACIONAL PRO-LIBERTAD
PRISIONEROS DE GUERRA PUERTORRIQUEÑOS

NO TERRORISTAS

Box 6072
Hartford, CT 06106

PO Box 476698
Chicago, IL 60647

Box 613
Dorchester, MA 02124

PO Box 357
Hellgate Station
New York City, NY 10029

PO Box 24825
Fairmount Station
Philadelphia, PA 19130

COMITE ESPECIAL
Box 137
San Juan, Puerto Rico 00905

3552 20th Street
San Francisco, CA 94110

Campaña Nacional Para Abolir la Unidad de Control de Lexington Gana Momento

¡Diversos Sectores Demandan Cierre de la Unidad de Control en Lexington! (PAG. 2)

... Nuestro Grito por la Justicia es Uno Solo

Mensaje de Joseph P. Doherty (PAG. 4)

Miles Marchan en Solidaridad en los EU y Puerto Rico (PAG. 5)

RACISMO: La Blanqueada Final

—pdg oscar lópez-rivera (PAG. 9)

El Desbalance de la Justicia

(PAG. 8)

Caso Conspiración de Fuga

Movilizaciones Nacionales Fechadas para el 13 de Octubre

El Grito de Lares
119 Años de Lucha Patria
23 de septiembre de 1868—
23 de septiembre de 1987



Golpes de Rejas— Ardientemente Aclamada por Centenares en Chicago

(PAG. 7)

Campaña Nacional Para Abolir la Unidad de Control de Lexington Gana Momento

¡Diversos Sectores Demandan Cierre de la Unidad de Control en Lexington!

Según la campaña para cerrar la Unidad de Control de Lexington gana momento, la **Campaña Nacional para Abolir la Unidad de Control de Lexington** ha reportado que varias organizaciones cívicas, religiosas y progresistas han iniciado acciones para cerrar la unidad, en la que actualmente están enterradas en vida la PDG puertorriqueña Alejandrina Torres, las prisioneras anti-imperialistas Susan Rosenberg y Silvia Baraldini como también otras dos mujeres Deborah Brown y Silvia Brown. Alejandrina fue capturada en 1983, acusada de conspiración sediciosa y sentenciada a 35 años de prisión. Susan fue arrestada en 1985 bajo cargos de exposivos y de identificación falsa. Silvia es una ciudadana italiana sentenciada a 40 años de reclusión.

TRIBUNAL DEL PUEBLO

para desenmascarar los absusos cometidos en las Unidades de Control de Marion y Lexington

SABADO, OCTUBRE 24
WELLINGTON AVENUE CHURCH
615 WEST WELLINGTON
12:00—9:30 P.M.
Donacion: $1-5
Se ofrecerá cuidado de niños

Entre las acciones que se han llevado a cabo y otros proyectos para el futuro se encuentran:

—la inspección de la Unidad de Control de Lexington por una delegación de clérigos metodistas;

—El tribunal del Pueblo sobre la Unidad de Control de Lexington, que contará con varios distinguidos jueces y testigos y se celebrará el sábado 24 de octubre de 1987 en Chicago;

—la publicación de un informe condenando la Unidad de Control de Lexington por la American Civil Liberties Union (ACLU) que recomienda que se cierre la unidad de Control de Lexington;

—la producción de una obra teatral de dos actos sobre la vida de Alejandrina Torres, enfocando sobre las condiciones en la Unidad de Control de Lexington (con una traducción en inglés), y escrita por uno de los mas famosos dramaturgos de Puerto Rico, Roberto Ramos Perea y dirigida por el Profesor Edgar Quiles (vea artículo relacionado en la página 6);

—la producción de un video de 10 minutos de duración sobre Lexington para recaudar fondos hacia la producción de un documental a cargo de la destacada cinematógrafa Nina Rosenblum.

—el estudio de una moción sometido a la Comisión de lo Jurídico de la Asemblea Municipal de Carolina, Puerto Rico por Pedro Oscar Cruz Barrera, asembleista del Partido Popular Democrático exigiendo al Presidente de los EU la inmediata excarcelación de Alejandrina Torres.

El Director del Negociado Federal de Prisiones, Michael Quinlan, ya ha pospuesto una reunión basada en su informe, indicando que él necesitaba tiempo para evaluar sus recomendaciones. Parte de este informe incluye un informe adicional por un criminólogo y sicólogo, que declara que las condiciones *en la Unidad de Control de Lexington existen primordialmente para deprivar al prisionero de toda autonomía e iniciativa, con el propósito de imponer un sentido de impotencia en si mismo.*

Amnistía Internacional, la organización internacional pro-derechos humanos, continúa presionando al Sr. Quinlan para que conteste directamente a preguntas hechas en una anterior carta de inquisición, investigando a la Unidad de Control de Lexington. A nivel internacional, la compañera Josefina Rodríguez, miembro de la Comisión Política del MLN, participó en una campaña internacional de solidaridad con la independencia de Puerto Rico. La misma fue celebrada en Nicaragua durante el mes de agosto. En Nicaragua fue entrevistada por la prensa y la radio donde expuso las condiciones de la Unidad de Control. En Cuba, un documento especial fue distribuido en una conferencia auspiciada por la asociación de Juristas de las Américas donde se detalló las formas especiales de abuso utilizadas contra los PDGs, prisioneros políticos y especialmente, Alejandrina.

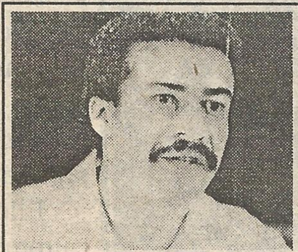
En adición tanto el **Movimiento de Liberación Nacional Puertorriqueño** como el **Comité Nacional Pro-Libertad Prisioneros de Guerra Puertorriqueños** han iniciado una extensiva campaña político-educacional en las comunidades puertorriqueñas a través de EU, que culminarán en una manifestación nacional el 8 de marzo , día Internacional de la Mujer, exigiendo el cierre de la Unidad de Control de Lexington.

Caso Conspiración de Fuga

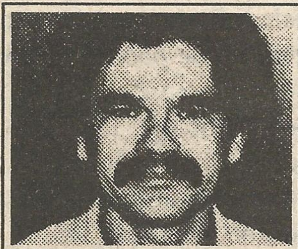
Movilizaciones Nacionales Fechadas para el 13 de Octubre

Campaña Nacional —Internacional Acelera

El 13 de octubre de 1987 ha sido la nueva fecha pactada por el juez William T. Hart para el juicio de "conspiración de Fuga". La petición de la defensa de posponer el juicio se basó en acusaciones de sobreseimiento que fueron entregadas a la defensa por el gobierno el 13 de agosto de 1987. Estas acusaciones no añadieron nuevos cargos sino que parafraseó las acusaciones emitidas anteriormente para incluir nuevas alegaciones de un "complot" para robar una alegada casa de armas y añadió conversaciones que alegadamente incriminan a los acusados. Las nuevas acusaciones alegan que el PDG Oscar López-Rivera, el prisionero político nuevo africano Kojo Bomani-Sababu y el informante Richard Cobb discutieron formas ilegales de obtener armas. Tratan de conectar a los independentistas puertorriqueños Dora García y Jaime Delgado a esta segunda conspiración alegando que las dos conspiraciones eran parte de un elaborado plan de fuga para liberar a Oscar y Kojo de la penitenciaría federal en Leavenworth, Kansas. Los abogados de la defensa le informaron al juez Hart, durante la audiencia para revisar el progreso del caso, que las nuevas alegaciones requerían mas tiempo para poder someter nuevas mociones preliminares. Aunque el juez se negó a cambiar la fecha de inicio de juicio durante la audiencia, dos días después él mismo revocó su decisión, fijando una nueva fecha del 13 de octubre.



Jaime Delgado



Oscar López-Rivera

Mientras las batallas dentro del salón de corte continuan, el **Comité Nacional Pro Libertad Prisioneros de Guerra Puertorriqueños** y el **Nuevo Movimiento en Solidaridad con la Independencia y el Socialismo para Puerto Rico** continuan montando una intensa campaña para llevarle el caso al pueblo. A nivel internacional se está realizando trabajo alrededor del caso en Puerto Rico, Nicaragua, Cuba, Venezuela y México y dentro de los EU en Hartford, Boston, Nueva York, Filadelfia, Chicago y San Francisco. Se ha diseminado información sobre el caso en estas ciudades a través de publicaciones especiales por el **Comité Nacional**, periódicos, artículos, hojas sueltas, entrevistas de prensa, foros y marchas. Como parte de la continua campaña, el **Comité Nacional** está recaudando los fondos necesarios para imprimir afiches y botones denunciando el caso y demandando que los cargos sean desestimados. Manifestaciones nacionales originalmente a celebrarse el 21 de septiembre han sido cambiadas para el 13 de octubre. Varias organizaciones e individuos de Puerto Rico, como también de otros movimientos, han indicado que ellos enviarían a representantes para observar el juicio y mostrar solidaridad. Entre estos, de Puerto Rico, se destacan Rafael Cancel Miranda, Jorge Farinacci, Carlos Gallisá y un representante del **Comité Especial en Apoyo a los Prisioneros de Guerra.**



Dora García



Kojo Bomani-Sababu

Mediante el trabajo hecho alrededor del caso de "Conspiración de Fuga," muchas personas se han dado cuenta que el imperialismo norteamericano no puede mantener a Puerto Rico en su condición de colonia sin encarcelar a puertorriqueños. Actualmente existen dos casos mayores en las cortes federales de EU, el caso de "Conspiración de Fuga" en Chicago y el caso del 30 de agosto en Hartford. Las movilizaciones y el trabajo solidario que se ha hecho alrededor de los casos ha sido enorme. Según aumenta la resistencia y el número de independentistas encarcelados, la cuestión del status de Puerto Rico es imposible de ignorar. La verdadera pregunta en ambos casos, como en los casos anteriores que datan desde el 1898, es: **¿Tienen los pueblos colonizados el derecho a luchar?**

... Nuestro Grito por la Justicia es Uno Solo

—joseph p. doherty

Debido a limitaciones de tiempo, el siguiente mensaje escrito por el Prisionero de Guerra Irlandés Joseph P. Doherty fue omitido del programa conmemorativo del 30 de agosto celebrado en Hartford, Connecticut. Libertad se complace en publicarlo en su totalidad.

Compañeras y Compañeros:

Agradezco la oportunidad que me han brindado de poder dirigirme a esta audiencia. Lamento no poder estar ahí personalmente, pero desde mi celda, les envío mi amor y saludos revolucionarios.



Hoy estamos aquí reunidos por una causa justa y moral. Hace dos años, unos arrestos arbitrarios ocurrieron a miles de millas de distancia de este lugar. En este día, 30 de agosto, ciudadanos puertorriqueños fueron sacados de sus casas, a punta de pistola. Mientras los niños lloraban, sus padres, encadenados, fueron tomados prisioneros y secuestrados, para ser mantenidos como rehenes a muchas miles de millas de distancia de sus hogares y de sus seres queridos.

Este acto frío e injustificado por una fuerza extranjera trae a mi memoria un recuerdo escalofriante de mi patria y de mis propias experiencias familiares. Como representante de un pueblo que también sufre la tiranía del colonialismo, envío mi afecto a los familiares de los prisioneros. Comparto su dolor. Mi propia casa fue allanada con frecuencia por tropas armadas. Escuché los mismos llantos de niños, y vi la misma angustia en el rostro de sus madres. Mis amigos, nuestro sufrimiento y llanto por justicia es uno solo.

Hace dos años, tuve el privilegio de conocer personalmente a estos ciudadanos encarcelados de Puerto Rico. El único aspecto desagradable fue que el patio de la prisión fue el lugar de reunión. Sin embargo nuestro encuentro fue una ocasión regocijante y de mucha inspiración.

Nuestras historias comunes de ocupación militar, opresión y la pobreza nos persiguía. Nuestros sueños comunes para nuestros niños están basados en nuestro compromiso al trabajo y a la lucha.

Nosotros no somos hombres y mujeres de violencia, terroristas o criminales. Nosotros no odiamos ni destruimos. Para criminales, terroristas y personas de violencia, deben de ir a buscar a otro lugar. No existe mayor crimen que aquel de un gobierno que le niega otra nación su independencia y a un pueblo su libertad. Somos uno en nuestro amor para nuestros países y nuestra gente. Somos uno en nuestra preocupación por su bienestar y la seguridad de su futuro.

Ellos le llaman la ley, ¡ estos entrometidos armados que entran a nuestros hogares! Sus actos ilegales sólo son una muestra de poderío, una descarada muestra de poderío. Pero los prisioneros políticos que yo he conocido y he llegado a admirar son mas poderosos que todas las armas del gobierno. El compromiso reflejado en sus rostros me recuerda de otros que son símbolos de resistencia: Bobby Sands, Nelson Mandela, los 5 Nacionalistas Puertorriqueños. Estos son personas poderosas.

Filiberto Ojeda-Ríos y Juan Enrique Segarra-Palmer, que cumplen tres años como prisioneros políticos en una prisión de Hartford, representan un símbolo de valor a todos nosotros. Su habilidad enfática de resistir encarcelamiento injusto es una arma mas formidable que cualquier arsenal del gobierno.

El alcalde de la corona, Terence MacSwiney, de la ciudad Cork, en Irlanda, fue un prisionero Irlandés Republicano que murío como consecuencia de una huelga de hambre hace mas de 60 años en una prisión de Londres, y dijo una vez, *no son los que infligen el mayor tormento, sino los que pueden tolerar el mayor sufrimiento los que saldrán victoriosos.* A nombre del Movimiento Republicano Irlandés, yo saludo a Puerto Rico y su lucha por la independencia.

Miles Marchan en Solidaridad en los Estados Unidos y Puerto Rico

Miles de independentistas, activistas comunales y luchadores solidarios norteamericanos marcharon y asistieron a actos de apoyo el 30 de agosto por las calles de San Juan, Hartford y San Francisco.

La marcha en San Juan partió del Teatro Sylvia Rexach, desfiló por las comunidades trabajadoras de Puerta de Tierra, hasta entrar en el Viejo San Juan y convocarse frente al edificio del tribunal norteamericano en San Juan. Contó con la participación de miles de independentistas de las más diversas organizaciones patrióticas así como de activistas sindicales comunitarios, personalidades y ministros religiosos.

¡Libertad para los Prisioneros de Guerra y Prisioneros Políticos Puertorriqueños! Este fue el mensaje desplegado por el enorme cruzacalle del **Comité Nacional Pro Libertad Prisioneros de Guerra Puertorriqueños** durante la manifestación en Hartford, Connecticut conmemorando el segundo aniversario de los arrestos de 15 independentistas puertorriqueños y un abogado norteamericano.

Más de 60 miembros y simpatizantes del **Comité Nacional** viajaron desde Nueva York, Boston, Filadelfia y Chicago para unirse a los dos mil simpatizantes que marcharon por la calle Park hasta convocarse en el Parque Ramon Emeterio Betances bajo las banderas de **¡Viva Puerto Rico Libre! ¡Libertad para los Presos Políticos! ¡Abajo el Colonialismo!**

Entre los oradores se destacaron Zoilo Torres, portavoz del Congreso Nacional Pro Derechos Puertorriqueños: *¡Exigimos que Puerto Rico sea decolonizado no hoy, ni mañana, pero ayer!* La luchadora independentista Ivonne Meléndez-Carrión afirmó: *Para nuestro pueblo, el colonialismo tan sólo representa explotación, miseria y represión. Somos una nación que ha sido atacada cultural, económica y militarmente.*

La actividad en San Francisco contó con la participación del luchador independentista Elías Castro Ramos, quién afirmó que *la quiebra del colonialismo en Puerto Rico ha dejado una economía dependiente y un pueblo en crisis constante. La isla ha sido convertida en una base militar, y una población con graves y profundos problemas. Ese es el Puerto Rico que nosotros los revolucionarios puertorriqueños queremos que ustedes conozcan. Es para esos puertorriqueños luchando para combatir esa realidad para quien pedimos solidaridad. Para obtener la libre determinación de nuestro pueblo, no hay atrechos cortos o sencillos...¡Viva Puerto Rico Libre!*

Piri Thomas, el renombrado poeta boricua leyó un mensaje de solidaridad escrito por la Prisionera de Guerra Puertorriqueña, Ida Luz Rodríguez. El **Comité Nacional** también hizo uso de la palabra con un mensaje especial para los patriotas del 30 de agosto. Todos los mensajes fueron recibidos con fuertes aplausos de la audiencia.

MENSAJE DE PDG IDA LUZ RODRIGUEZ

El proceso de lucha exige mucho. Requiere el desarrollo de una manera completa y no fragmentada de percibir la realidad, algo que va en contra de todo lo que hemos aprendido en las instituciones de esta sociedad capitalista.

Para lograr nuestras aspiraciones tenemos que percatarnos de los numerosos componentes que forman parte de la lucha en su totalidad y consecuentemente desarrollar e implementar la unidad y la estrategia para dirigir al pueblo hacia la liberación nacional.

Por esta razon, en este 30 de agosto de 1987, queremos expresar estas ideas: En esa fecha, el imperio llevó a cabo un ataque en un intento de asestar un golpe mayor contra nuestra lucha y con el propósito de intimidarnos.

En relación a Puerto Rico, el hostigamiento y encarcelación de camaradas no es el factor clave. No importa si vivimos y luchamos en Puerto Rico o en los Estados Unidos. Somos oprimidos y explotados por el colonialismo y unidos en una misma lucha para la liberación nacional. Nuestra meta común es independencia y justicia social. La realidad enfrentada por los 15 camaradas no se puede divorciar de la realidad enfrentada por los prisioneros de guerra encarcelados en Estados Unidos y México.

*El trabajo político consistente y comprometido del **Movimiento de Liberación Nacional** mounstruo, complementa el trabajo de organizaciones patrióticas y revolucionarias en Puerto Rico.*

Finalmente, existen organizaciones armadas clandestinas en Puerto Rico y en Estados Unidos cuyo enemigo y lucha es la misma.

La lucha de la nación puertorriqueña está basada en la libertad y justicia. Tenemos todo por ganar cuando luchamos por un cambio real.

Jaime, Dora, Kojo y Oscar Homenajeado durante Celebración del Grito de Lares

Golpes de Rejas—

GOLPES DE REJAS

—Luis Nieves Falcon

Golpes de Rejas es la más reciente producción literaria del joven dramaturgo puertorriqueño Roberto Ramos Perea. El autor es uno de los principales exponentes de la nueva dramaturgía puertorriqueña. Tiene a su haber obras como ***La Revolución en el Infierno***, ***Mala Sangre*** y otras creaciones reseñadas favorablemente por la crítica puertorriqueña. En esta ocasión Ramos Perea utiliza los recursos de lo que se conoce como teatro de guerrilla y, basándose en las experiencias reales del proceso y encarcelamiento de Alejandrina Torres, nos ofrece una obra de profundo impacto dramático. La puesta en escena está a cargo del distinguido director puertorriqueño Edgar Quiles y los arreglos musicales a cargo del **Grupo Moriviví** de Chicago bajo la destacada dirección de María Sánchez.

El drama gira en torno al juicio y la brutal experiencia carcelaria de una mujer puertorriqueña de cuarenta y ocho años, esposa, madre y abuela que se integra, en la gran urbe norteamericana, a la lucha por la independencia de su patria. Se divide en dos actos. El primero consta de tres escenas y el segundo de cinco.

El primer acto gira en torno a la figura de Alejandrina Torres como persona, los elementos ideológicos de su pensamiento revolucionario y al juicio que se sigue en contra de ella por conspiración sediciosa. El resultado neto no es tanto el enjuiciamiento prejuiciado en contra de la mujer, sino la condena del sistema colonial norteamericano sobre Puerto Rico.

El segundo acto, que obviamente resulta el de mayor impacto dramático, versa sobre

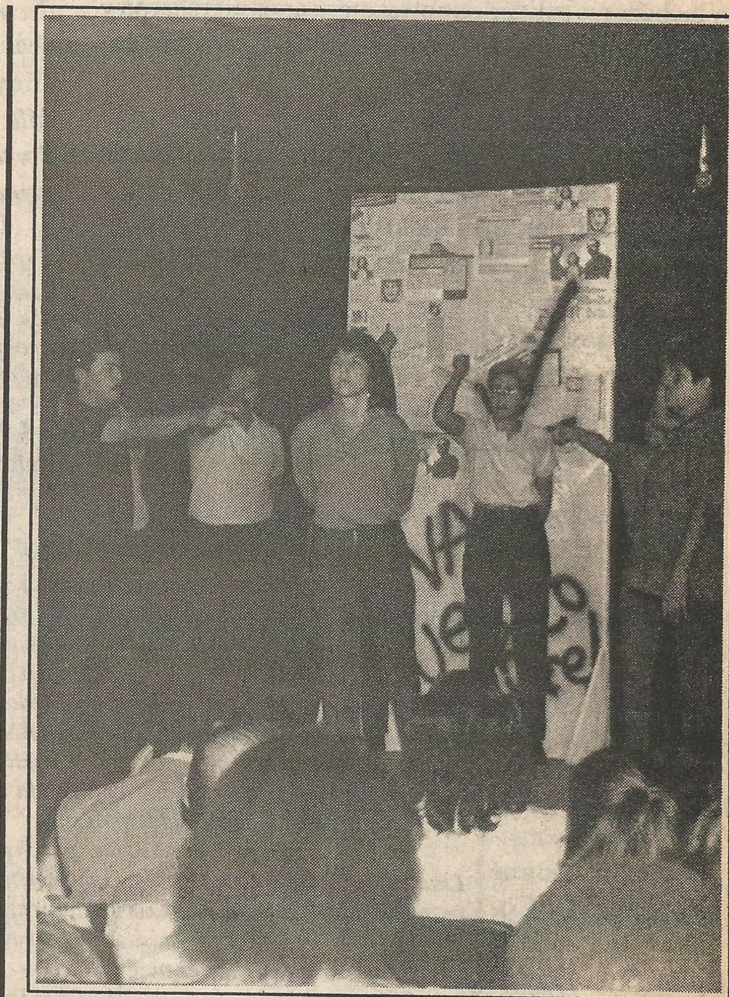


Foto: Jesus Arellano Jr.

el encarcelamiento de Alejandrina Torres. Se revela claramente la brutalidad física y psicológica de que es objeto la prisionera, incluyendo el ataque sexual por parte de sus carceleros. De hecho, la escena que revela ese incidente es el punto culminante de la producción.

A pesar del tratamiento que el sistema represivo del imperio vuelca sobre Alejandrina Torres, la obra deja claramente sentado el temple de esta mujer y, por ende, del movimiento revolucionario puertorriqueño. Son combatientes cuyo organismo físico podrá ser destruído por el imperio, pero cuyo espíritu revolucionario no podrá ser destruído porque lo sostiene la dignidad de su pueblo y su convicción ideológica. La obra termina con una profunda invocación por Alejandrina desde las rejas brutalizadoras, para que

Ardientemente Aclamada por Centenares en Chicago



*El miércoles 23 de septiembre el **Comité Nacional Pro Libertad Prisioneros de Guerra Puertorriqueños** conmemoró el 119 aniversario del Grito de Lares, gesta patriótica donde en 1868 se proclama la Primera República de Puerto Rico, con el estreno del drama **Golpes de Rejas**. Los gritos de ¡Alejandrina Presente! llenaron el salón de la Asociación Cívica de Humboldt Park en Chicago que contaba con la presencia de mas de 400 personas. Golpes de Rejas es la más reciente obra escrita por el renombrado dramaturgo puertorriqueño Roberto Ramos Perea. El drama está dividido en dos actos y recapitula la vida y experiencias de la Prisionera de Guerra Puertorriqueña Alejandrina Torres.*

*El Primer Secretario Del **Movimiento de Liberación Nacional Puertorriqueño**, José E. López desempeñó funciones como Maestro de Ceremonia y presentó al orador principal de la noche, Jaime Delgado, portavoz del **Comité Nacional** quien enfrenta juicio por su alegada participación en un complot para liberar al Prisionero de Guerra Oscar López-Rivera de la prisión. Jaime comenzó su breve presentación dándole las gracias a la multitud entusiasta por haber hecho el esfuerzo de asistir a la actividad a pesar de que la misma se llevó a cabo en un día de semana. El compañero detalló la importancia del Grito de Lares, afirmando que debemos conmemorar ese día no como cualquier otra fecha histórica que anotamos en el calendario, sino con el verdadero espíritu con el que se llevó a cabo en 1868 y no con meras palabrerías.*

Entre los invitados de honor se encontraban el Dr. Luis Nieves Falcón, el Profesor Edgar Quiles, Dora García , una reconocida independentista que también enfrenta juicio por el caso de conspiración de fuga y miembros de la distinguida familia Torres. Entre estos se encontraban el Reverendo José A. Torres y sus hijas Nidza Torres-López y Liza-Beth y Catalina Torres. Carlos Alberto Torres, PDG puertorriqueño, encarcelado en la prisión federal de Talladega, Alabama es también hijo de Alejandrina y el Reverendo Torres.

Finalizada la presentación de la grandiosa pieza teatral y después de una prolongada ovación, la familia Torres subió a la tarima abrazando a todos los actores, al Grupo Cultural Moriviví y a todos los que contribuyeron al éxito espectacular del drama. Como símbolo de apreciación todos los actores recibieron un afiche y a las actrices se les obsequió con un ramos de flores. Tres miembros del Comité Nacional, Ulises Albarrán, Juanita Rivera y Brunilda Ocasio formaron parte del elenco artístico en la obra.

Durante la noche también se le rindió homenaje al Prisionero de Guerra Oscar López-Rivera y al combatiente nuevo-africano Kojo Bomani-Sababu.

Además de conmemorar el 119 aniversario de la gesta heróica del Grito de Lares esa noche también se celebró el nacimiento de un patriota. El ex-prisionero político Félix Rosa fue obsequiado con un regalo especial, el cual fue presentado por la compañera María Elena Molina, miembro de la Comisión Política del MLN.

La obra sobre la vida de Alejandrina fue pesentada posteriormente en tres localidades y centenares de personas hicieron un alto para decir presente y rendirle tributo merecido a nuestra amada Alejandrina.

continúe la lucha por la liberación de Puerto Rico.

El contexto general de la fuerza dramática de la obra se sostiene por la efectiva integración de la música popular al drama. La décima, principalmente, se revela como un fuerte elemento sostenedor de la acción.

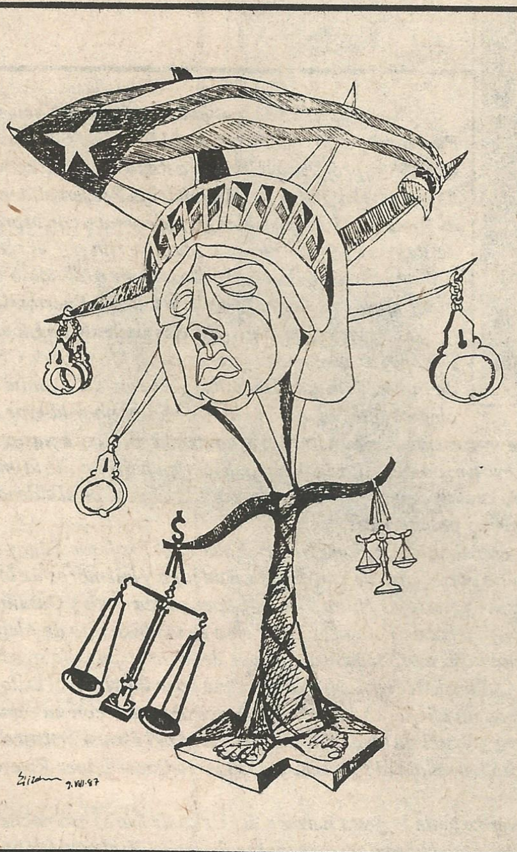
Finalmente, hay que destacar que la *premiere* de esta obra en Chicago, con un elenco no profesional, reclutado y entrenado especialmente para esta ocasión, destaca las cualidades de Edgar Quiles como director escénico. La actuación de los actores y de las actrices y el acoplamiento musical son indicativos de su excelente labor profesional. Por supuesto, todo ello es posible, además, porque dicho trabajo se basa en el magnífico contenido de literatura comprometida que nos da Roberto Ramos Perea.

La integración de todos esos elementos se plasma en el desborde emocional, colectivo que se desarrolló durante la primera presentación de la obra el 23 de septiembre. Los actores novatos hicieron una excelente representación y el público en contínua expectativa y tensión manifestó su aprobación e identificación con la problemática planteada llorando y vitoreando a los actores. La representación de ***Golpes de Rejas*** deja consignado, una vez más el papel significativo que puede desempeñar el teatro en la toma de conciencia en la situación colonial.

El Desbalance de la Justicia

A continuación reproducimos parte de la transcripción de las vistas de evidencia del patriota puertorriqueño Luis Alfredo Colón-Osorio. La transcripción detalla la lógica absurda del gobierno en confiscar artículos ordinarios del hogar del compañero.

Sr. Kuby: Esta es la última audiencia sobre la apoderación de "evidencia" en las residencias individuales de los acusados. Es la residencia de Luis Alfredo Colón-Osorio ciudadano puertorriqueño que vivía en este hogar con su esposa y tres hijos. Como usted ha dicho antes señor juez, estas vistas han sido repasadas como diez u once veces. Como en otras ocasiones, va a oír las mismas contestaciones absurdas y explicaciones absurdas que ya ha oído en el pasado sobre los artículos confiscados.



La Corte: No las he evaluado todavía porque las voy a repasar y verificarlas para partir de ese punto.

Sr. Kuby. Pero, para este tiempo esperaba que cuando un agente dijese *"Bueno, confisqué un disco porque la música es como una droga y las drogas te llevan a tratar de apoderarte del poder del estado"* quizas pudiese descartarlo por lo evidente de la falsedad. Lo que intentamos desarrollar en esta audiencia es que estas calumnias son justificaciones para permitir la apoderación de materia confiscado por el gobierno para criminalizar a luchadores por la libertad de su patria; para criminalizar su lucha y todos los métodos por el cual esa lucha se lleva a cabo. La presencia estadounidense en Puerto Rico es ilegal, la presencia del FBI en Puerto Rico es ilegal, y estas gentes no tienen el derecho a entrar en un hogar puertorriqueño en ningún momento sin permiso del dueño.

Señor juez, usted va a encontrar que los artículos confiscados en este caso son permitidos bajo la ley internacional. Pretendemos reconocer la ley internacional cuando nos conviene como pueblo, pero como nación la ignoramos cuando no es conveniente.

Por ejemplo, señor juez, se van a presentar muchas armas en este caso. Bajo la ley internacional, es claro que un pueblo tiene el derecho de luchar contra el colonialismo utilizando todos los medios disponibles. Hay que recordarle a esta corte que los Estados Unidos llegaron a Puerto Rico en 1898 por la fuerza y en última instancia la única manera de sacar a los Estados Unidos de Puerto Rico es por la fuerza.

Ahora, el gobierno va a decir *"Ustedes saben que no estamos opuestos a la independencia"*. Como ha dicho esta corte, *si ellos quieren la independencia, dénles la independencia, pero nos oponemos a la violencia y la lucha violenta.*

El gobierno va a decir que *pueden votar por la independencia, pueden hacer peticiones por la independencia, pueden rezar por la independencia, pueden hasta suplicar. Pero no pueden luchar por la independencia. Es por está razón que confiscamas estas armas. Esta lucha es ilegal, esta lucha es criminal"*.

La Corte: Como te he recordado en otras ocasiones, esta corte está interesada en alguien que robó 7.2 milliones de dólares en el estado de Connecticut. Por esa razón estámos aquí.

Sr. Kuby: Sí, eso es lo que le interesa a la corte.

La Corte: Es cierto.

Sr. Kuby: Pero a los agentes del FBI, no les interesaba eso.

La Corte: Eso es un asunto aparte.

RACISMO: La Blanqueada Final

—pdg oscar lópez-rivera

Cuando Al Campanis, un alto ejecutivo del equipo de béisbol "Los Angeles Dodgers" de la Liga Nacional, dijo que un nuevo africano (esa categoría incluye a todo los peloteros no blancos), no podía dirigir un equipo en las ligas mayores porque no tenía la capacidad e inteligencia para hacerlo, sólo estaba expresando públicamente lo que es la política incógnita de la estructura, y por ende, la creencia de las personas que controlan los medios de producción y el gobierno. Fundamentalmente, lo que su comentario refleja es el hecho de que el racismo todavía está bien atrincherado en esta sociedad, y que la llamada "integración" en los deportes profesionales y en toda la sociedad no es más que un mito.

La noticia sensacional causada por ese comentario fue como la explosión de un terremoto que con sus hondas hizo temblar a todo el país. Inmediatamente salieron los politiqueros y oportunistas con sus opiniones, demandas y panaceas. Claro está, no ofrecieron, ni exigieron nada nuevo o creativo. Hicieron algún ruido y amenazas, pero al fín nada pasó. Ya los temblores han pasado, y el asunto del racismo ha quedado bien tapadito de nuevo. De todo el incidente, lo único concreto que pasó fue que el Sr. Campanis perdió su trabajo. Pero podemos anticipar que un día de estos él va a recibir una posición mejor y en vez de haber perdido un trabajo lo que ha ganado es una promoción.

Ese silencio y ocultación nos debe de preocupar, principalmente, porque el béisbol profesional es tan popular en nuestro pueblo. Ello exige que vayamos destapando la realidad del racismo y entendiendo por qué existe dentro y fuera de ese deporte.

Podemos empezar tomando en consideración algo que Victor Perlo señala en su libro sobre el racismo en los estados unidos de américa. El postula que el sistema socio-económico-político prevaleciente necesita perpetuar esa abominable práctica porque le garantiza billones de dólares en ganancias. El estimaba que para los años '70 las ganancias obtenidas como resultado del racismo ascenderían anualmente a más de $70 billones. Ese es dinero que los dueños de los medios de producción le roban a los trabajadores no-blancos en sueldos y beneficios.

¿Habrá relación alguna entre lo que sénala Víctor Perlo y el racismo en los deportes profesionales, particularmente en el béisbol? ¡SI! Cada equipo de béisbol en las ligas mayores no es sino otra empresa capitalista más que corresponde a un modo de producción particular y que pretende maximizar sus ganancias. Por tanto, los dueños reducen al pelotero a otra mercancia o utilidad mas a la cual tienen que explotar para sacarle ganancias. Por bien remunerado que sea el jugador, los dueños van a tratar de pagarle lo menos posible. Si reclutan y emplean peloteros nuevo africanos y latinos es porque le pueden pagar menos que a jugadores blancos. No los emplean porque los dueños son altruistas, sino porque el sueldo que le pagan a un jugador estrella latinoamericano o nuevo africano puede ser la mitad del que le pagan a un joven jugador blanco.

...el sistema socio-económico-político prevaleciente necesita perpetuar esa abominable práctica porque le garantiza billones de dólares en ganancias.

A veces pensamos que porque vemos un número significativo de peloteros no-blancos activos que ello significa que esa nefasta práctica ha dejado de existir en el béisbol. Pero la realidad ilustra que la integración es solo un juego de apariencias creado por los dueños de los equipos. A los dueños, que en muchos casos también son los apoderados de la prensa, radio y televisión, no se les hace difícil crear y proyectar apariencias fanáticas del juego con que engañan al público. No es hasta que alguien hace un comentario craso como el del Sr. Campanis o sucede un horrible accidente que el asunto del racismo se hace tópico de discusión. Por tanto, no podemos aceptar las apariencias. También tenemos que rechazar la noción de que lo que motiva a los dueños de los equipos a alquilar a peloteros nuevo-africanos o latinos es su altruismo y buena voluntad. Lo hacen para maximizar sus ganancias y para intensificar la competencia entre peloteros. Esa competencia sirve para exacerbar el racismo y mantener a los jugadores divididos para beneficio de los dueños. ☞

RACISMO...

Es cierto que el salario que muchos jugadores no-blancos reciben es grande. No es raro leer que un pelotero nuevo-africano o latino ha negociado un contrato millonario. Pero si lo comparamos con el sueldo que recibe uno blanco de igual categoría, vemos que éste recibe mejor remuneración que el no-blanco. Si tomamos en consideración las mejores oportunidades de empleo (dirigentes, agentes reclutadores, administradores, comentaristas de deportes, periodistas, modelos, etc.), que tiene el blanco sobre el no-blanco, apreciamos mejor el hecho que los dueños y el sistema favorecen más y remuneran mejor al primero que al último.

La práctica del racismo no solo afecta el bolsillo del pelotero; también afecta su potencial como jugador, su comportamiento, su estado mental, y su situación social y familiar. No es algo infrecuente oír o leer que un jugador no-blanco está confrontando problemas de drogadicción, que fue arrestado por traficar drogas; que se declaró en bancarrota, que cometió un crimen por razones mentales, que fue atacado viciosamente por la policía o por grupos de blancos. Tenemos el caso de José Cardenal, jugador cubano con los Chicago Cubs, que fue viciosamente agredido por la policiá racista de Chicago; el de Orlando Cepeda que fue encarcelado por venta de drogas; el de César Cedeño en Santo Domingo; el de John Candelario que fue arrestado por estar manejando bajo estado de embriguez; el de Willie Mays que tuvo que declararse en bancarrota; el de Duane Gooden que tuvo que someterse a un programa de rehabilitación para drogadictos; y el del inmortal Roberto Clemente que sufrió el racismo de su equipo y la adversidad de la prensa.

El caso de Roberto Clemente es de sumo interés porque pudo confrontar a sus adversarios, y a la misma vez detacarse como una verdadera estrella del béisbol. Willie Stargell, un compañero de equipo y muy íntimo amigo, declara que Clemente combatió el racismo dentro de la franquicia de los Pittsburgh Pirates y la adversidad de la prensa en forma estelar. El mal trato que la prensa le dió a Clemente se puede apreciar en un artículo de la revista ***LIFE*** que lo describió como un pelotero que sufría desórdenes infantiles y problemas psico-somáticos. Para esa revista, el no era suficientemente humano para enfermarse y quejarse. Lo que esa revista perdió de apreciar fue el hecho de que la sensibilidad de Clemente jamás lo hubiese permitido ser un jugador dócil y tolerante de las injusticias.

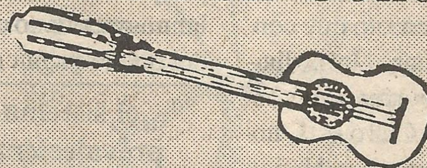
A pesar de las protestas y querellas de algunos peloteros y después de más de cuatro décadas que se iniciara la alegada integración en el béisbol, la realidad ilustra que esa mancha no se ha podido erradicar de ese deporte.

El comentario del Sr. Campanis y la respuesta y solución ofrecida por los magnates que controlan el deporte y de los politiqueros y oportunistas comprenden un cuadro pésimo y alarmante porque no están orientados a impactar y cambiar la realidad. Y mientras que los dueños, que son los que tienen las riendas del poder, estén obteniendo jugosas ganancias como resultado del racismo, el incentivo para que intervengan e inicien cambios en el status quo es inexistente.

Hoy día no basta con proponer que se alquile un dirigente nuevo africano ó que se implemente un programa de "acción afirmativa". Tampoco es suficiente la sugerencia simplista propuesta por algunos oportunistas que alegan que lo único que los peloteros latinos necesitan hacer es aprender inglés y asimilarse y sus problemas quedarán resueltos. Esas no son soluciones. Lo que se requiere principalmente es la intervención directa de un público conciente y comprometido para poder erradicar el racismo y el sistema que lo fomenta y lo perpetua.

Conmemorando el Grito de Jayuya—
el Comité Nacional Pro Libertad
Prisioneros de Guerra Puertorriqueños
Presenta

Roy Brown en Concierto



30 de octubre1950
viernes, 30 de octubre1987 6:00 pm.
$10.00 (incluye cena)
Humbolt Park Civic Association
2757 W. LeMoyne St. (esquina calle California)

NOTICIAS SOBRE LOS

16 Independentistas de Puerto Rico

EL ESCANDALO DE LAS GRABACIONES

Primero, el 30 de agosto de 1985, el pueblo de Puerto Rico se enteró que el Negociado Federal de Investigaciones (FBI) y el gobierno de los Estados Unidos había interceptado electrónicamente los hogares, oficinas, imprentas, vehículos y teléfonos públicos y privados de varios luchadores independentistas, acusados de ser integrantes de la organización patriótica clandestina, Los **Macheteros.**

Se supo que las grabaciones de los norteamericanos contra los independentistas puertorriqueños, se habían practicado a pesar de las garantías concedidas por la Carta de Derechos de la Constitución del Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

Finalizando el 1985, la defensa legal en el tribunal de Hartford descubrió que el volumen de las grabaciones electrónicas ascendían a 1,167. Cada grabación tiene hasta 90 minutos de duración y fueron hechas por espacio de 16 meses, desde el 27 de abril de 1984 hasta el mismo 30 de agosto de 1985.

Un año después se supo que el FBI también había grabado más de 600 horas en filmación en videos y 32 horas en filmación desde helicópteros y aviones. En una ocasión un piloto del FBI desde un helicóptero observa a un sospechoso lavando su carro y afirma por su micrófono: *I didn't know Puerto Ricans wash their cars* . (No sabía que los puertorriqueños lavaban sus carros). Se sabe además que el FBI acumuló más de 5,200 fotografías contra los quince luchadores independentistas arrestados el 30 de agosto de 1985 y el 21 de marzo de 1986.

Durante el examen del contenido de dichas grabaciones, que tomó dos años, incluyendo fundamentalmente el trabajo incesante de los nueve luchadores independentistas encarcelados sin derecho alguno a fianza por espacio de 18 meses, se conoció la profundidad del abuso al derecho a la intimidad de los independentistas.

En tres ocasiones el FBI interceptó electrónicamente, por medio de grabaciones, el acto sexual de un matrimonio en su lecho conyugal y en el baño del hogar. Se interceptaron conversaciones íntimas de padres e hijos en la solemnidad del hogar.

Ya entrado el 1987, se supo en las etapas iniciales de la supresión de evidencia, que el FBI llevó a cabo "perfiles sicológicos de personalidad" sobre la personalidad íntima de los sospechosos. Los llamados "perfiles sicológicos de personalidad tenían deiz páginas y 104 categorías. Eran de sumo interés para el FBI, y fueron supervisado por la unidad especializada de "Ciencias del Comportamiento" de la Academia Nacional del FBI en Quantico, Virginia.

Entre las preguntas de interés del FBI sobre la personalidad íntima de los sospechosos a ser arrestados se destacaban:

a) la preferencia sexual de los independentistas;

b) las actividades sexuales extra-maritales, si alguna, incluyendo la frecuencia de las prácticas extra-matrimoniales; y

c) los problemas matrimoniales de los padres de los sospechosos, durante la niñez y la adolescencia de éstos.

LAS GRABACIONES

El derecho a la intimidad es un principio garantizado por la Carta de Derechos de la Constitución de Estados Unidos. Cuando el Congreso de ese país aprobó en 1968 la Ley de Grabaciones, consignó la importancia de custodiar al máximo el derecho a la intimidad o privacidad de aquellos intervenidos electrónicamente. Dispuso que tendría que mediar una determinación de causa probable o motivos fundados para creer que se estaba cometiendo un delito: ello requería una determinación de un magistrado federal neutral y no prejuiciado; y que los agentes del orden público tendrían que cumplir escrupulosamente con unas garantías al derecho a la intimidad de aquellos sospechosos intervenidos electrónicamente.

Algunas de estas garantías dictaminadas por la Ley de Grabaciones Federal de 1968 son las siguientes:

a) la grabación original con la conversación interceptada tendrá que ser radicada al tribunal autorizador "inmediatamente". El vocablo "inmediatamente" ha sido interpretado por los tribunales en el próximo día o dos días a que venza el término de 30 días que el tribunal haya autorizado para interceptar esa localización. ☞

De haber problemas de desconocimiento del idioma por parte de los agentes del FBI o alguna otra "justificación" para la demora en presentar las cintas al tribunal y éste "sellarlas" y depositarlas en la caja fuerte del tribunal, las grabaciones podrán ser suprimidas, así como toda otra evidencia que sea "fruto" de las grabaciones.

(a) (1) En el caso contra los luchadores independentistas a ser juzgados en Hartford se descubrió que las grabaciones supuestamente "originales" fueron radicadas al tribunal, selladas y depositadas en la caja fuerte hasta 90 días después del vencimiento de la autorización judicial para las intercepciones electrónicas. El inmenso período antes de la radicación al tribunal invita al FBI a alterar, editar y "traquetear" con el contenido de las cintas.

b) la otra cinta "original", llamada también "duplicado original", se mantendrá en los archivos del FBI hasta el inicio del juicio en su fondo. De esa segunda copia original, o "duplicado original", se sacarán "copias" para el descubrimiento de prueba a que tienen derecho los acusados, de conformidad con la Regla 16 de las Reglas Federales de Procedimiento Criminal. Cuando se interviene—mediante grabaciones—una conversación, se graba dicha conversación simultáneamente en dos grabadoras. Ambas grabaciones son "originales".

(b)(1) Un exhaustivo estudio científico realizado por dos de los peritos de la defensa—contratados por el tribunal—indica que las cintas "duplicados originales" no son tales y son meramente "copias" preparadas por el FBI en una etapa posterior a la grabación de las mismas. El experto principal de la defensa, Frank McDermott, en un informe preliminar radicado en Hartford el pasado 17 de agosto de 1987, indica que estudios magnéticos realizados en los propios laboratorios del FBI en Washington, D.C., señalan que los "duplicados originales" no son tales y que los verdaderos "originales" quizás nunca existieron y que lo que existe fue una fabricación burda del FBI. El perito McDermott fue funcionario de la Organización de Servicios Estratégicos (OSS) durante la Segunda Guerra Mundial. La OSS es la antecesora histórica de la actual Agencia Central de Inteligencia (CIA).

(c) Una reciente decisión judicial enunciada el pasado 17 de junio de 1987 por el Primer Circuito de Apelaciones Federal en Boston, decide que cuando las cintas "originales" no hayan sido radicadas y selladas por el tribunal "inmediatamente", la fiscalía federal tendrá que demostrar que las grabaciones son—"por preponderancia de la evidencia—puras, prístinas e inmaculadas". De no gozar de dicha pureza, las grabaciones deberán ser suprimidas de la evidencia contra los acusados. Esta decisión fue enunciada por un panel de tres jueces apelativos.

(c) (1) El informe del experto McDermott indica centenares de instancias donde grabaciones "relevantes" y "no relevantes" a la prueba de la fiscalía fueron alteradas, editadas, borradas y "traqueteadas". Ellos incluye borrones, interrupciones no documentadas grabaciones realizadas a diferente velocidad, prendidas y apagadas donde supuestamente ello no ocurrió. La fiscalía presentó en evidencia sesenta y cinco declaraciones juradas de ese mismo número de agentes del FBI que participaron en las grabaciones afirmando so pena de perjurio que ellos jamás participaron en alteración alguna de la evidencia electrónica. La defensa estará los restantes meses del año interrogando en la silla de los testigos a medio centenar de fiscales y agentes del FBI.

(d) La autorización judicial para la intercepción electrónica establece un sinúmero de garantías al derecho a la intimidad que deben respetar los agentes que supervisan las grabaciones.

(d) (1) El agente del FBI José Rodríguez afirmó bajo intenso interrogatorio en Hartford el pasado martes 1 de septiembre de 1987, que el FBI llevó a cabo una "tercera grabadora", prendida en todo momento, a espaldas de la autorización limitada autorizada por el juez federal Juan Manuel Pérez Giménez. No solamente la "tercera grabación" se llevó a cabo a espaldas de la autorización judicial, sino que dichas grabaciones fueron borradas por el FBI y su contenido no fue presentado. El equipo de la defensa radicó el miércoles 2 de septiembre una moción para la desestimación de todos los cargos criminales contra la totalidad de los 16 acusados el 30 de agosto de 1985 y el 21 de marzo de 1986. Se solicitaron también al juez T. Emmet Claire, sanciones criminales y administrativas contra la totalidad de los agentes del FBI y los fiscales federales en San Juan participantes de tal ilegalidad. Los méritos de dicha moción no han sido litigados en su fondo aún.

CONCLUSION

La propia tecnología del FBI es ahora su peor enemigo, cuando intenten justificar el "traqueteo" de las grabaciones.